



国家公园

马萨达

www.parks.org.il | +3639 |



信息

马萨达国家公园包括高原、古文物及东西入口区域。在其3400德南的面积内还包含一个旅店和两个宿营地。

东入口—本综合区包含一个考古展览室、一家影院、一个高原及其周围区域的模型、收银处、洗手间、小吃店、旅游纪念品店、停车库和急救服务站。游客仅需乘坐缆车三分钟或沿着“蛇行路”步行45分钟即可到达山上。

旅店—坐落于公园东部：电话：08-955-3222 或传真：08-658-4650

西入口—本区包括收银处、洗手间及一家小吃店。游客可通过一条沿着罗马包围坡道的路到达山上，步行约15分钟。从三月至十月，每周二和周四这里都会举办声光演出。

开放时间及**缆车运行时间**

4月-9月： 08:00-17:00

10月-3月：08:00-16:00

每周五及假期前夕，公园将提前一小时闭园。在赎罪日深夜，公园将于中午12:00闭园。公园在赎罪日期间关闭。

日出一小时前，公园向前来爬山的游客开放。（请游客提前查询日出时间）

马萨达公园的西区 and 东区之间互不相通。两区之前约需开车1小时15分钟。

电话：08-658-4207/8 传真：08-658-4464

电子信箱：masada.info@npa.org.il.

“马萨达”-声光演出

游客可在马萨达西区的露天剧场欣赏声光演出——“马萨达”。演出从3月到10月定期上演。从3月到8月，演出在周二和周四的晚上20:00开始。

从9月到10月，演出在周二和周四的晚上21:00开始。

如经提前安排（仅供团体），演出可能会在其他时间举办。了解更多信息和预定演出，请致电：08-995-9333，或传真：08-995-5062。

游客仅可通过阿拉德到达声光演出现场，无法经由死海到达剧院。最近请在演出开始前半小时到达现场。演出开始后，将封闭通往现场的道路。

亲爱的游客

我们衷心希望您的马萨达国家公园之行十分愉快。除了马萨达国家公园，死海地区还有很多美丽的旅游景点。我们期待您的光临本地的其他公园：

恩戈地、恩纳特-祖其姆和昆兰—从马萨达国家公园向北转（左）上90号公路，泰尔-阿拉德和曼希特—从马萨达国家公园向南（右）转上90号公路。

以色列自然和公园部门非常乐意为您解答关于游览的问题。在以色列境内，请致电*3639或登录我们的网站。

马萨达国家公园

电话：08-658-4207/8

欢迎来到马萨达国家公园



2001年，联合国教科文组织将马萨达列入世界遗产名录。此举表明了马萨达对全世界重要而普遍的意义。为了全人类的福祉，我们必须保护马萨达。

马萨达是犹太自由战士反抗罗马统治的最后堡垒：它的

沦陷标志着古犹太王国的灭亡。在马萨达做出最后反抗这一悲剧事件使该地成为了一个犹太文化标志，也象征着人类追求自由、反抗压迫的不懈奋斗。

马萨达由犹太王希律建造，是一座雄伟壮观的古代东罗马式堡垒。其底部的营地、防御工事及进攻坡道是世界上现存最完整的古罗马围城系统。

地理位置

马萨达高原地处朱迪亚沙漠（Judean Desert）东侧，临近死海岸，在恩戈地（En Gedi）和索多玛（Sodom）之间。这是一片高耸于悬崖断层之上的群山，底部西接本雅尔（BenYair）谷底，东南毗邻马萨达谷。马萨达高原位于死海海平面450米以上，约650米长，300米宽。山的东麓由古代死海的沉淀物堆积而成，受到多次断裂影响。

马萨达靠近两条公路：一条穿过朱迪亚沙漠的中心通往位于约旦东部的摩押南部；另一条连接了以东、摩押和阿拉瓦谷与恩戈地及耶路撒冷。

马萨达位置偏远，是一座天然的防御屏障。这些有利条件使其在第二圣殿时期被用作防御堡垒。

安全守则

- 游客仅可在开放时间进入公园。
- 天黑后，游客只能进入许可区域：旅社、位于东边的开放宿营地以及西边的宿营地（需门票）。
- 请勿偏离有标记的道路，请勿爬墙或破坏古文物。
- 请勿靠近悬崖边缘。小心落石。
- 请注意：本地的部分区域有危险，家长请照看好您的小孩。
- 爬山时请携带水并随时补水。建议您佩戴帽子并穿着舒适好走的鞋。
- 请遵从公园管理人员及标识的指示。
- 闭园后，请勿将车停留在停车场内。
- 管理人员不对留在车内的贵重物品负责。
- 请勿将食品带到山上，在公园入口处有指定的野餐区。
- 宠物禁止入内。可在公园入口处领取宠物笼。

残障人士通道及服务

整个马萨达国家公园，包括东入口、西入口和声光演出场地均可满足行动不便、失明或失聪人士的需求。在以色列国家保险公司的-残障人士服务发展基金的协助下，我们修建了残疾人通道。



（图片：缆车）

作者： 盖·斯蒂贝尔，由奥利特·沙哈姆·高沃尔供稿
内容编辑： 艾斯提·本·海姆
翻译： 米瑞阿姆·芬博格·瓦莫什
内容顾问： 艾胡德·奈茨尔
地图： 沙罗姆·克威尔勒； 地图制作： 宇瓦·阿特曼
照片： 以色列自然和公园保护协会资料馆
耶路撒冷希伯来大学考古学研究所
© 以色列自然和公园保护协会

马萨达历史)

起源

马萨达的故事是由约瑟夫·弗拉维斯（Josephus Flavius）记录的。大起义时期，他是加利利的犹太军司令，后来在犹太费特城向罗马军队投降。在攻取马萨达的时候，他在罗马致力于记录这次起义。虽然对他的叙述是否正确众说纷纭，但是故事的主要内容似乎随着挖掘工作得到了印证。

哈斯摩宁时代

根据约瑟夫所述，马萨达的第一座城堡由“大司祭约纳堂”——哈斯摩宁王亚历山大·亚纳伊（公元前103-76）所建，并且在马萨达遗址上发现了这个朝代的钱币。有学者认为约纳堂是犹太·马卡比的兄弟，犹太·马卡比于公元前152年成为大司祭。至今，马萨达尚未发现可追溯至哈斯摩宁时代的建筑遗址。

希律王时期

在公元前37至4年间执政的希律王深知马萨达的战略优势。因此他将马萨达用作抵御敌人入侵的避难所和冬季的行宫。在其统治期间，希律王在此修建了豪华的宫殿，以及储物丰富的库房、蓄水池和炮塔城墙。

公元前4年希律王死后，犹太王国于公元6年并入了罗马王朝，罗马人在马萨达驻扎部队。

大起义

据约瑟夫记载，犹太人抵抗罗马统治的早期事件之一是犹太人弯刀党(Sicarli)于公元66年征服马萨达。弯刀党因其成员手持弯刀Sica而得名。弯刀党由犹太·加利略之子梅纳哈姆领导，该人于公元66年在耶路撒冷遇害。他遇害之后，以利亚撒·本·雅尔从耶路撒冷逃到马萨达，成为马萨达起义军的司令。起义军包括了多个族群，主要包括艾塞尼人和撒玛利亚人。公元70年，耶路撒冷遭到破坏后，最后一批起义军逃至马萨达，加入了以利亚撒·本·雅尔领导的军队。

起义军住在炮楼以及希律王的宫殿内。他们还建造了一个犹太教堂和多个犹太教仪式浴场（mikvehs）。他们留下来许多重要遗迹，都成为他们群居生活的佐证。

包围

据约瑟夫记载，马萨达是起义军在朱迪亚地区的最后堡垒。在公元73年或74年，由弗拉维斯·席尔瓦将军率领的罗马第

十军团包围了马萨达。第十军团包括了辅助军团在内的8000名士兵，他们围绕这个基地修建了8处营地，一座围墙和一个坡道。这个坡道依西面的山坡而建，由泥土和木架构成。被俘的犹太人为军队从恩戈地取水以及食物。

包围马萨达数月后，罗马军队开始在坡堤上利用带破城槌的塔架来攻城。起义军在用泥土和木头修建了一座内部支撑墙。后来，罗马军队对这座墙进行了火攻。根据约瑟夫的描述，当起义军胜利的希望越来越小时，以利亚撒·本·雅尔发表了两篇讲话。其中，他说服960名起义军的领袖们宁可自杀并杀掉自己的家人也不要成为罗马人的奴隶，忍辱苟活。约瑟夫的原文如下：

“然后，他们选出了十名勇士将其他人分开，所有人都自行躺在地上，与妻儿紧紧相拥，准备就绪等待着悲壮的执行者上来刺喉一剑。这十名勇士在坚决地杀死所有人后对自己施行了同样的规则：一名勇士将其他几位杀死后再自杀。他们抱着灵魂绝不能被罗马俘虏的信念死去；而罗马军队攻势继续，……他们攻入马萨达后却没有看到一个敌人，四周荒凉得令人生畏，烟火四起，毫无声息。面对遍野尸首，罗马军对发生了什么一无所知，他们并没有充满战胜敌人的喜悦，而是对这些毅然赴死的英雄们所展现出的威武不屈和视死如归充满敬意。”

（约瑟夫·弗拉维斯，《犹太之战》，第7章395页-406页））

据约瑟夫记载，藏在山顶蓄水池的两名妇女和五个小孩活了下来，是他们告诉罗马军队那晚所发生的事。那天是尼桑月第15日，逾越节的第一天。

马萨达的沦陷标志着罗马完成了对犹太的征服。此后一直到公元2世纪，罗马在此驻有一支辅助军队。



拜占庭时期

罗马军队离开马萨达之后的几个世纪里，这里一直无人居住。在公元5世纪的拜占庭时代，一群隐士住到这里并修建了一座修道院（Laura）。有学者根据教堂神父所言认为该修道院位于一个名叫马达的地点。随着7世纪伊斯兰教的崛起，这座修道院不复存在。

马萨达研究的历史

在拜占庭时期之后直到19世纪，马萨达一直无人问津。1838年，史密斯和罗宾森两位学者首先确认了这座阿拉伯文名称是es-Sebbeh的高原是马萨达。1842年，沃克特和提平首先登上了马萨达高原。1867年，沃伦登上了马萨达，1875年，康德对马萨达进行了描述和绘图。1905年，桑德发现了马萨达的水利系统。1932年，舒尔顿主要对罗马围城系统进行了研究。

从20世纪二十年代起，特别是四十年代，马萨达一直吸引着犹太复国主义的青年先锋。1923年用希伯来语翻译了约瑟夫的《犹太之战》，1927年出版了兰登的诗歌《马萨达》，这些更拉近了马萨达与国内犹太青年之间心灵的距离。什玛亚·伽特曼多次带领人们前往马萨达游览，为马萨达成为象征做出卓越贡献。1953年，米迦·利奈、泽尔弗·麦绍尔和加特曼发现了北宫以及蛇行路。1955年至1956年期间开展了勘测挖掘工作，主要集中在高原北部及水利系统。这带动了耶路撒冷希伯来大学于1963年至1965年在此展开由伊戈尔·亚丁领导的大规模挖掘活动。这些挖掘活动发现了马萨达的大部分建筑及几千件保存完好的手工制品，展现出了第二圣殿末期马萨达的珍稀物质文化。

在挖掘过程中，许多建筑得到保护或重建。在经过一番修整之后，马萨达国家公园于1966年面向游人开放。1971年，马萨达国家公园修建了第一架缆车，这带来了更多的游客。

1989年，埃胡德·奈策尔进行了一次短暂的挖掘活动。希伯来大学于1995年重新启动挖掘工作，这是一个由以色列旅游部通过以色列政府旅游公司投资的大型开发项目。由埃胡德·奈策尔和盖尔·希特伯率的团队在这片高原上进行了几个挖掘季的工作。还有吉迪恩·福尔斯特率领的团队在罗马F营地和包围坡道上进行了一个挖掘季的工作。

以色列自然和公园部门对马萨达进行了保护和修复工作。

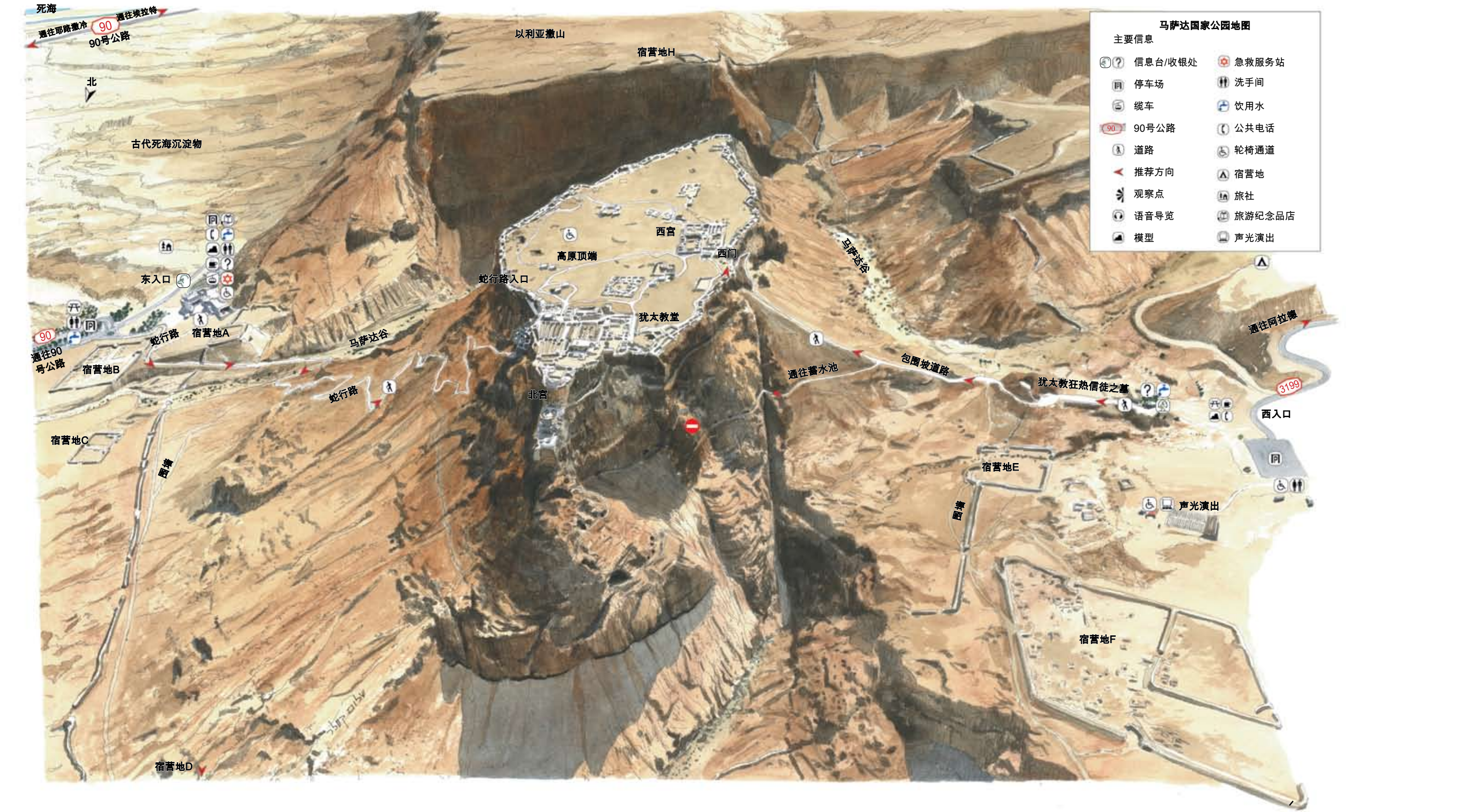


以利亚撒·本·雅尔的讲话摘录

（约瑟夫·弗拉维斯，《犹太之战》，第7章320页-336页）

“高尚的同胞们，许久之前，我们已下定决心，绝不做罗马人或其他人的奴仆，只一心为上帝奉献，唯有上帝才是真正公正的人类之主。现在是让我们将决心化为行动的时刻。此时，让我们不要责备自己的自相矛盾，之前我们没有经受过奴役，虽然那时没有危险，但现在我们也不能选择这种不可容忍的惩罚方式；我是认真的，我认为我们一旦活着就会遭受罗马权力的蹂躏。我们是最早开始反抗罗马，也将是抗战到最后的人；而且不同于那些没有预期的战败者，我们还能自由决定勇敢地赴死，我只能将这看作是上帝授予我们的恩赐。显然，我们只有不到一天的时间就会被占领，但是我们仍有权利与最亲爱的朋友一同光荣赴死……”

让我们的妻子在遭受蹂躏前死去，让我们的儿女在被奴役前离开人世；在此之后，让我们共享这一光荣的恩赐，用牺牲为自己修建一座非凡的墓碑，在自由中得到保护。但是首先，让我们烧掉我们的财物及堡垒，我确信这对罗马军来说是很大的宽慰，他们无法俘虏我们的躯体，也无法占有我们的财富。让我们把所有东西都烧掉只留下生活必需品。让它们证明，我们的死亡并非因为弹尽粮绝，而是我们早已下定决心，宁死不作奴隶。”



马萨达的游览路线

游客可从东侧经90号公路后乘坐缆车或沿蛇行路到达马萨达，也可从西侧经通往阿拉德的道路及斜坡路到达马萨达。

以下游览路线的起点是上端缆车站和蛇行路的顶端。我们建议从西边上山的游客从教堂附近的山阴面开始游览（24）。

蛇行路入口（1）—从上端缆车站有桥通向蛇行路入口。向右走，有台阶通向一个古代蓄水池，从那里可到达蛇行路的顶端。

门房的墙上涂有灰泥（模制灰泥）。沿墙放着古时的长凳，是当时为了守城的战士和等候进城的人们准备的。脚下的石板路是为了预防向山上送货的骡子踏坏地板。请注意黑线显示的是原始遗迹的高度。

门口通向两个山阴区的道路边上放置有马萨达的地形图和游客路线图。从那里向左转有一条通向北部综合区的道路。

采石场（2）—该采石场位于道路左侧，在希律王时期为马萨达提供石料——坚硬耐用的白云石——用以修建房屋。由于毗邻叙利亚的非洲裂谷，马萨达高原由大量的裂隙岩体构成，使得采石更加方便。后来，采石场变成了一条干涸的护城河，用于保护北部建筑群的入口。

希律王的大型建筑工程需要大量的石料，这些石料来自现场取材和从蓄水池采石。显然，柱顶等建筑部件在送到建筑工地之前已完成制作。在这些和其他部件上刻有希伯来文的标记，证明着制造石匠的籍贯。

在采石场附近，一座宏伟的住宅坐落于道路的右边（3）。该宅院位于北部建筑群的入口处，说明这是马萨达司令官的住宅。该住宅由一个中庭及环绕四周的房间构成，其中部分房间饰有彩色的壁画，后来这里成为了起义军家属的房屋。

走出宅院，向右转后一直走到北部建筑群的主入口。该区域包括仓库、行政中心、浴室和北宫，只有希律王的亲信才能够进入该区域。

穿过右边的入口是一座庭院，在那里可以欣赏到死海和摩押山的壮丽景色。庭院的东侧有一座大厅，大厅似乎是用于接待马萨达访客的，原先由拉毛粉饰而成。北宫的模型位于庭院的中央位置。

司令部总部（4）位于入口的左边。在那里，几间用壁画装饰的房间是办公室，监视货物装卸并检查到达北部区域的访客。

像古代世界的其他地方一样，马萨达的主要建筑都有壁画装饰。这些壁画都由石膏画成。作画时，石膏还是湿的。随着石膏慢慢变干，鲜亮的色彩便融入其中。大多数的图案为几何图形或大理石仿制品，设计中还有一些植物图案。很明显，希律王时期的艺术家没有使用象形图案。

向左走就来到了仓库（5）。在这里，走廊包围着29间长型房间。希律王修建这一区域是为了储藏食物、液体和武器。约瑟夫这样描述这里：

“这里储藏着大量的玉米，足够几年食用。除了各种豆子和枣以外，这里还有大量的酒水 and 油。”（约瑟夫·弗拉维斯，《犹太之战》，第7章第296页）

在其中一间仓库的灰泥地板上发现了三个坑，证明这里曾储藏液体。据约瑟夫称在起义军占领堡垒时发现了保存良好的食物储备，他认为这是由于马萨达荒芜的环境。*“虽然从储备日期到罗马军队攻占这里已过去了一个世纪。”*（约瑟夫·弗拉维斯，《犹太之战》，第7章第297页）

仓库的储备物展现了希律王绝佳的品味。仓库的物品中有很多储藏容器，在数量上独一无二，这些容器上有墨水雕刻。有的讲述了公元前19世纪，一位名叫卢瑟斯·拉纽斯的供应商从意大利南部向希律地区朱迪亚王运送双耳瓶。

据约瑟夫记载，希律王有一位专门的酒仆。马萨达的美味佳肴中有一种来自西班牙南部的鱼酱，名叫garum。在容器的残留物中发现了这种酱中的鱼骨。

穿过仓库，一段台阶通向北宫。这些台阶的旁边依稀可见原来的石阶。庞大灰泥墙从南边包围了北宫。从这里可继续前



往宫殿的上台。国王宴会的最后总是以苹果或来自意大利库米的苹果酒结束晚宴。

北宫（6）—这座由希律王修建的宫殿高大雄伟、造型奇特是马萨达建筑的瑰宝。北宫高30米，建于三个石台上，由大型的拥壁支撑。北宫融合了希腊和罗马风格的建筑元素。这座宫殿用于接待高级别的客人并为国王提供静养处所。希律王与家人住在第三层，上两层用于接待。

上台（6a）— 这里依然保留了原汁原味的希律风格，建筑包括国王的私人寝室及一个瞭望露台，从一个半圆的露台上可以清晰地看到罗马包围系统和北向的古路。这座露台的周围曾有很多圆柱。

北宫位于峭壁的北端，地势险要人迹罕至。这样的地理位置除了带来战略优势以外，还可以让马萨达居民在此享受阵阵清风。在此处，您可以向下观赏北宫的下面两层。通过宫殿西侧的一段台阶，您可到达下面两层的遗址。这段台阶曾在地震中被毁坏。

居住区包括四间房屋和一个中央大厅。屋中铺有几何图案的马赛克砖，墙壁上有笔画装饰。经修复的北宫模型在中央大厅展出。

西南房间还保留着黑白相间的马赛克。在庭院中的大浴室也可以见到类似的设计。意大利已经发现了类似的风格，说明当时希律人即从意大利邀请了壁画艺术家，也邀请了马赛克工匠。

折回几步走出北宫的上台，通过一段台阶就来到了中台（6b）。一路上，您将经过一个蓄水池和一个石膏的浴池。您还将看到一段原始台阶的起点，这段台阶连接北宫的上台和中台。宫殿中间一层的中央有一座用于宴会和接待的圆形大厅。大厅周围的柱子如今只剩柱基。通往宫殿下台（6c）的台阶仍然是当时保留下来的。这一层也用于宴会和接待，由一个大厅和周围的柱子组成。支撑南墙的涂漆壁柱柱顶是科林斯式的。中央大厅的外墙由石膏制成，涂有灰泥；内墙有壁画装饰，镶嵌有人造大理石板及几何图案。

大厅的东面有一段台阶，可通往一间小浴室，这间浴室包括温水浴间、冷水室和热水室。在这里发现的东西证实了马萨达最后一夜所发生的事情——三个起义军士兵的遗骨、凉鞋和衣物的残留部分、箭、大量的铁甲碎片。在所有的这些物品当中最令人心寒的是一个女人的发簪，这条发簪保存完好。

返回宫殿上层。

大浴室（7）— 浴室是罗马文化必不可少的一部分。穿过圆柱包围的庭院就来到了罗马风格的浴室。庭院中有浴室的模型，展示了浴室的原始面貌和功能。*更衣室*（apoditerium）的地板及墙上的壁画风格独特。在起义期间，这间房子中设有圆鼓石制成的长凳和浸泡池。

来到温水浴间（tepidarium），您会看到保存完整的壁画。*右边是冷水室*（fridgeda），冷水室是一个台阶式浴池。继续前行，穿过一个拱门就来到了热水室。热水室共有两层地板，被称为hypocaust（古罗马的火炕式供暖系统）。上层地板建于砖和石柱之上。热气在地板下流动，通过陶土管道在墙内流通。在热水室的一角，一部分地板和墙得到了修复。附近有一个浴室，热水通过管道流入。原先，这个房间由壁画和灰泥浮雕装饰，有一个宽大的拱形顶。

通过一个在墙上开出的门，游人就可以离开热水室，并经过浴室锅炉。墙上的门专为游人而设。继续向右行，穿过仓库的走廊就走向了抓阄地点

探寻抓阄遗址（8）— 这里发现了成百上千的陶片（陶器碎片上的刻文）。有一组陶片包含了很多姓名，例如“本·雅尔”*弯刀党*（Sicarli）司令官的名字。伊戈尔·亚丁将这组陶片与约瑟夫所叙述的起义军最后一夜的抓阄联系在一起。其他学者则认为这些陶片与起义军社区的管理有关。

从这里继续前行至西入口区域，西入口是马萨达高原的的中心连接点。从西边上来的游客可以通过水门（9）前行到达马萨达。

浴室屋顶观察点（9）— 从南边的浴室屋顶可以很好地观察南边及仓库未挖掘的区域。那里的墙体已倾斜，这似乎是由于公元4世纪的地震造成的。马萨达的大部分破坏都是由这场地震造成的。

水门（9）— 马萨达西北坡的蓄水池上行路延伸出一条路，从这条路可以到达水门。一条管道将水从水门送到山上的蓄水池中。

穿过开阔的场地就到了管理楼（10）。管理楼坐落于储藏室附近，这样的位置说明管理楼可能是供希律时期的记账员使用的。在起义期间，一些起义军家属居住在这座楼里。他们在这里的中院修建了一个仪式浴室。征服马萨达之后，罗马士兵驻军曾短暂居住于此。

折回几步，向左转就看到了保卫室。保卫室的墙有拉毛粉饰，墙边设有条凳。

一条路环绕着蓄水池和一个古老的储物洞。在储物洞里发现了许多希律时代的储物罐残骸。— 一座桥通向北宫观察点（11），来到这座桥的左支桥，北宫观察点里有一个介绍马萨达水利系统的互动模型。在这里可以观赏北宫、水利系统、通往山上的路以及三个罗马包围营和包围墙。向北眺望，*您可看到泽艾利姆*（Ze'elim）干河谷和恩戈地。

水利系统-马萨达干燥的地理位置需要持久的供水。希律人建造的水利系统令人赞叹。水利系统包括一个堤坝，堤坝将水从水道分流入12个蓄水池，水流分成两层，通过水道水流入陡峭的山坡。石膏蓄水池可容纳40,000立方米的水。之后，希律人用动物将水背到山上的蓄水池中。

请从蓄水池和仪式浴室绕回来，朝犹太会堂走去。

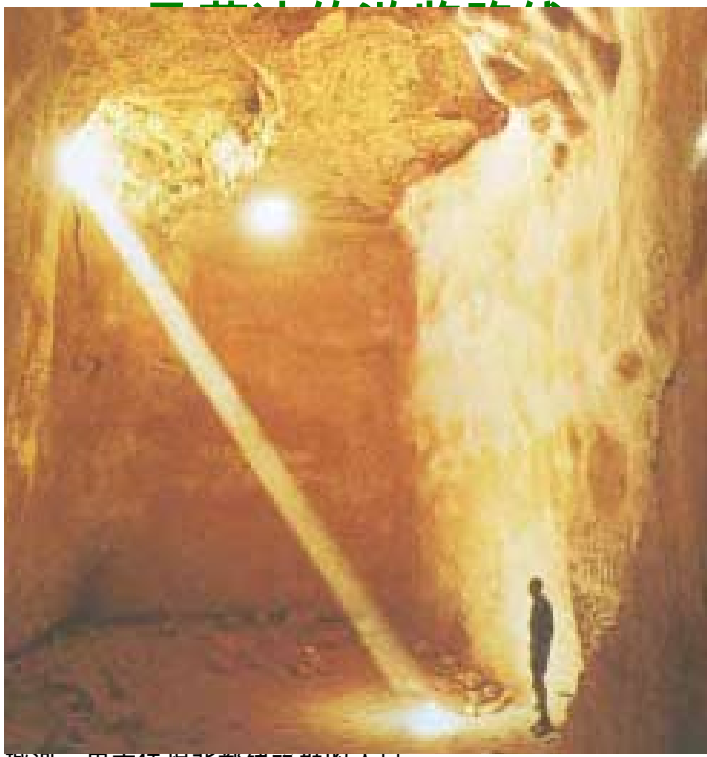
您也可绕过保卫室前往管理楼的南部。在那里，**您可登上一座塔楼（25）**以观赏高原及其周围的广阔景色。在希律时期，这座塔楼是守卫的瞭望塔。



塔楼的南边是“兵营”，这是在希律时期修建的供士兵居住的营房。后来这座营房为起义军所用，这座房子一直使用到了拜占庭时期。

犹太会堂（12）— 这座建筑建于希律时期，似乎原来是一座马厩。在大起义时期，这里被改造成了犹太会堂，会堂中设置了成排的条凳，会堂的后面还修建了一间独立的房间。后边房间地板上挖的两个坑中发现了圣经卷轴，说明这可能是储藏经文的文件储藏室。所发现的卷轴残片记载了《以西结书》的“山谷中的枯骨”。房间的地板上发现了“牧师税”字样的刻文。这是目前仅存的第二圣殿时期的犹太会堂之一，大多数犹太教堂都在公元70年被摧毁。

犹太会堂的南边是“卷轴炮塔”。这里发现了大起义时期的一组稀有物品，罗马军征服马萨达后将这些物品收集起来。这些物品中引人注意的是大量的羊皮和纸草纸碎片。房间里还发现了滚石和弩炮炮弹。



城河，用于保护北部建筑群入口。

一件稀有的挖掘物是第十军团一位骑兵的工资记录。根据记录，这位士兵名叫盖伊斯·麦休斯，他出生于贝鲁特的殖民地，每年获得三次薪水，薪水中不包括衣服、设备和食物的开销。

壁龛塔（13a,13b）

这两座塔既饲养着鸽子又发挥着瞭望和守卫功能。希律时期，在修建围墙之前就修建了这两座塔。只有通过梯子才能登上这两座塔。墙上的壁龛是鸽子的窝。当时，鸽子被作为食物，鸽子的粪便被用作肥料。拜占庭时期的人们曾使用南塔。

拜占庭教堂（24）— 位于拜占庭寺院中心的教堂保存完好。穿过装饰有白色马赛克的门厅继续向中殿走。房间原先铺设



着马赛克地板。墙上装饰着图案，图案由插在石膏中的陶器碎片制成。房间的半圆壁龛维持了原有的高度。教堂的庭院发现了窗户玻璃。地板上有一个洞，可能是地窖或圣盒。这个洞位于圣坛的下面，圣坛原先被一个装饰着图案的大理石高坛隔着。教堂的屋顶铺着黏土瓦，大量的瓦片在挖掘时被发现。灰泥石沟从教堂屋顶延伸出来与外墙相连。教堂西边的房间有植物图案设计的马赛克以及围绕着水果和圣餐蓝的圆形装饰。教堂庭院由一座矮石墙围圈起来，那里发现了很多农垦设备。

溃城点（14）— 在罗马包围坡道上的围墙在进攻时遭到了破坏，已不复存在。在公元73或74年，希伯来尼桑月的春天，罗马军队建造了一个可以俯瞰围墙并轰炸墙内区域的活动塔架，挖掘中所发现的弩炮炮弹和箭头证明了这种说法。起义军投石来防御罗马军。罗马军在摧毁围墙之后，烧掉了一座由木头和泥土砌成的墙，这座墙是起义军为了抵挡罗马军而修建的。包围也以此画上了句号。从修复过的塔，您可以看到包围墙和马萨达基地的罗马营地，其中包括F营地和包围司令官的营地。

拜占庭式西门（15）：拜占庭时期，在坡道到山顶之间的通道上端矗立着一座由石头装饰而成的大门。这座大门至今仍作为入口使用。

如果想参观蓄水池，您可通过这座拜占庭门离开，从坡道通道向西走75米，在起点处右转走上有路标的道路。从这条道路到蓄水池门口大约有500米的距离。

鞣皮工塔楼（16）— 西宫西侧的塔楼一层发现了鞣皮革的工业设备。

西宫（17）— 西宫修建于希律王统治时期，面积3700平方米，是马萨达最大的建筑。西宫以一个开放的庭院为中心修建，庭院包括居住区、保卫室、接待室和一组浴室。入口的右边是宫殿重建后的模型。进入宫殿后，您将看到由拉毛粉饰的条凳。在穿过狭长的庭院时请您留意庭院东边的水道。您将通过两个门厅，门厅的条凳连接着一个由灰泥砌成的中央庭院。您将在这个庭院中看到大宫殿核心建筑的模型。在西宫的这部分建筑中有一间王座屋，因为在地板上发现了四个的凹陷，这四个凹陷可能是宝座放置的地方。

走上庭院北边的台阶，您可以观赏下方的浴室，这些浴室由马赛克和拉毛粉饰。附近的接待室有着华丽的彩石马赛克。走下楼梯，您将看到左边有一间房间，里面有两个浴缸和一个蓄水池。现在，请您朝着公共浸泡池的方向走。

行动不便的游客及其助手请从庭院东边的门进入以观赏宫核心带的马赛克。通过庭院西边的一个通道口继续前行，您会看到起义时期的一个大型烹饪用的炉子。在储藏室的尽头向左转，请您朝着公共浸泡池的方向走。

公共浸泡池（18）— 这座台阶式浴池修建于大起义时期。宽阔的楼梯可使几个人同时进入浴池。台阶的附近发现了一个更衣室，更衣室墙壁上的凹入处可放置衣服。

小宫殿-希律王为他的客人们修建了三个小宫殿。这些小宫殿后来被起义军使用。

小宫殿（19）— 小宫殿坐落于通向南边通道的延伸线上，似乎一直都未修缮完毕，周围的居住建筑建于大起义时期。旁边是一个公共大厅，大厅的墙边有条凳，中间是一个组合桌。（挖掘者将这—结构称为“Beit Midrash-经书书房”）。

小宫殿（20a）小宫殿位于水池的东边，包含中央庭院及其



周围的房间，庭院中有一个蓄水池。起义军将这座建筑改造成了居室，并修建了一个小型的仪式性浴池。

注意：有意参观高原南部区域（27-32）的游客请向南转。

小宫殿（20b）— 小宫殿靠近路的延伸线，宫殿包括中央庭院及其周围的房间。这里也发现了大起义时期的遗迹。

沿着这条路向东，可到达炮塔墙和几座大起义时期的建筑。

起义军住所（21）— 大起义时期，人们将环绕围墙内面的这一大群简陋建筑当作起居室。这里发现的手工艺品透露出大起义时期的日常生活点滴，其中包括纺织品、工具和编篮、陶器和玻璃容器以及骨制器皿。这里还发现了皮革制品、石头和金属制品、硬币、珠宝和食物材料。最惹人注意的发现要数希伯来文和阿拉姆文的生活遗物，这些罕见文字材料可帮助人们了解当时的社会生活。

沿着这条路往下走就来到了东观察点。行动不便人士也可以来到这一区域。沿着这条路向北走，**走向山脚的蓄水池（22）**。蓄水池储蓄了北半边高原的水。从其灰泥的构成来看水池可能早在哈斯摩宁时期就建成了。接口在蛇行路入口的水道将水引入这个蓄水池。蓄水池在拜占庭时期得到修复并重新投入使用。

沿着炮塔墙继续向前走，在路的左边，**您将看到一个拜占庭修道洞穴（23）**。这个拜占庭修道洞穴位于一个看似曾经是石场的凹地中。工作时，僧侣将自己隔离于这样的小房间或洞穴中，周末时他们聚在一起进餐或在教堂祷告。

从这里经过蛇行路入口一直通向旗杆旁的出口。

圆形壁龛塔（27）— 离开小宫殿（20b）南边的路,向建于希律时期的圆形壁龛塔前行。这座塔的下面几层是鸽舍，上层是守卫塔。

拜占庭修道室-修道室位于高原南部、游泳池的东部，包含两个房间。

游泳池（29）— 希律王用灰泥在马萨达修建了一个大型的游泳池，池中有一串台阶通向池底。在这样干燥的地区修建体积达550立方米的游泳池证明了希律王对沐浴文化的重视。

南部堡垒（30）— 似乎由于这里修建了一座堡垒，通过南部的峭壁可到达马萨达遗址。从这座堡垒可以监视从南边通向马萨达的道路。在这里可以观赏到马萨达干河谷、死海、包围墙和包围营的壮观景象。在南边峭壁上的H营可以看到高原的顶部。

南部蓄水池（28）— 这里证明了大量的物资和技术投入到了马萨达蓄水池的建设中。64级台阶通向这个大大水池，水池的墙体覆盖了多层灰泥。台阶左边的墙上刻有一段文字，提到一群年轻人曾于1941年来到这里。

南部炮台墙及南大门（31）

转向左边的炮塔墙部分，这部分包括一个铺着石砖的门，大门通向一个大型蓄水池和南边峭壁上的洞。旁边是一座塔楼和原始炮塔。**炮塔中有一个仪式性浴室（32）**，谷仓和泥灶。从塔顶可以看到马萨达干河谷、死海和摩押山的壮观景色。

继续向北走您就会来到几座由起义军修建的简陋居室和通向蛇行路入口(1)的道路。

高尚的同志们，许久之前，我们已下定决心，不做奴仆（内容不全）



摘自展览“马萨达记”耶路撒冷希伯来大学考古学研究所

照片：盖比·拉伦（照片为以色列文物局所有）



起义军使用的石制容器